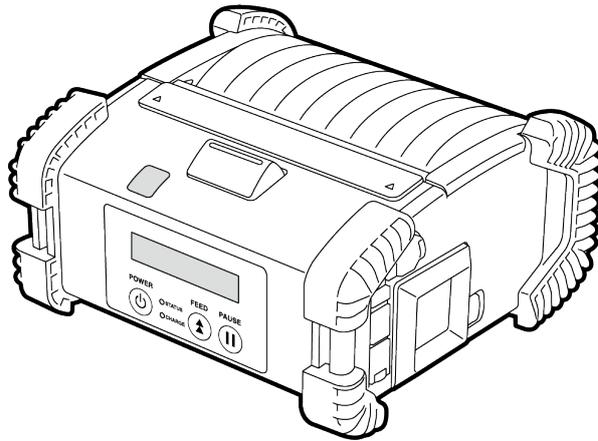


# TOSHIBA

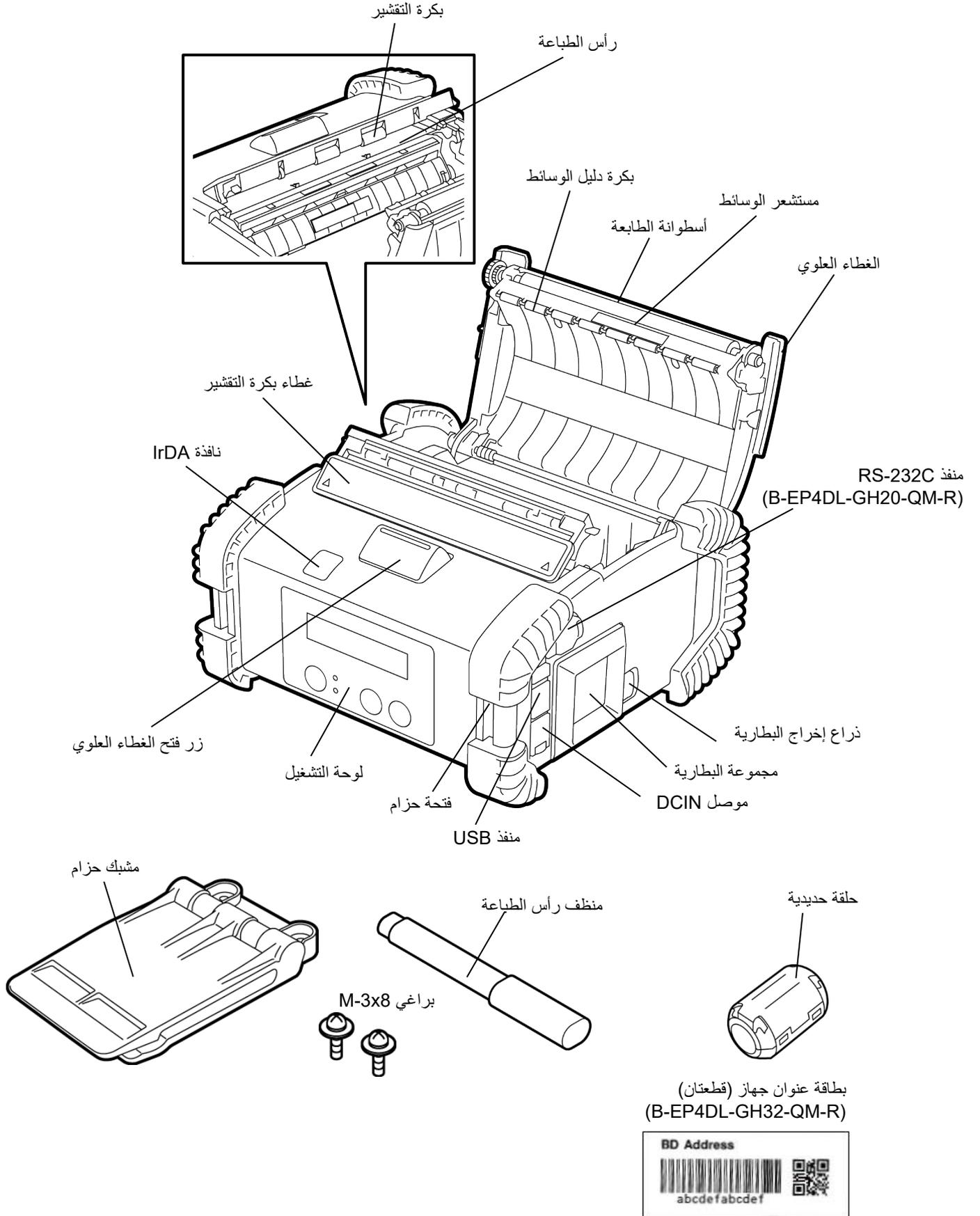
طابعة محمولة من TOSHIBA

## B-EP4DL-GH20/32/42-QM-R

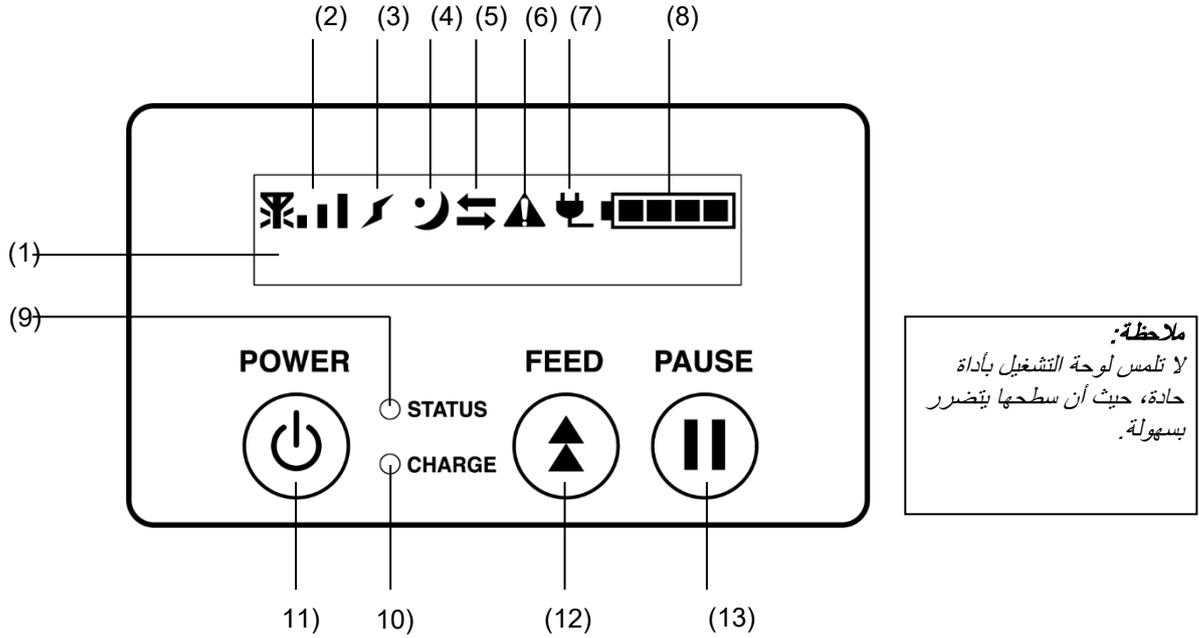
دليل المالك



# أسماء الأجزاء



## وظائف لوحة التشغيل



الوظيفة/الاستخدام	الاسم/الرمز	رقم
الخط العلوي: تعرض رموز تشير إلى حالات الطابعة، مثل قوة الإشارة اللاسلكية ومستوى البطارية وغير ذلك. ويشار إلى حالة الطابعة بحروفٍ أبجدية رقمية أو رموز. الخط السفلي:	عرض بلوري سائل (16 خطأ x خطين)	(1)
الطابعة جاهزة لأمر الإصدار من المضيف.	ONLINE	رسالة شاشة العرض
الطابعة في حالة إيقاف مؤقت. عند وقف الطابعة مؤقتاً أثناء الطابعة، يُعرض عدد المصقات غير المطبوعة.	PAUSE	
الغطاء العلوي مفتوح.	COVER OPEN	
الطابعة في انتظار إزالة الملصق المطبوع من منفذ الوسائط. "****" تشير إلى عدد المصقات غير المطبوعة.	**** LBL PRESENT	
الطابعة في انتظار استعادة جهد البطارية أو انخفاض درجة حرارة رأس الطابعة أو المحرك.	WAITING(XXXX)	
تشير إلى قوة الإشارة اللاسلكية بـ 4 مستويات (B-EP4DL-GH42-QM-R)	قوة الإشارة اللاسلكية	(2)
يشير إلى حالة اتصال نقطة الوصول (B-EP4DL-GH42-QM-R)	الاتصال	(3)
يُعرض عندما تكون الطابعة في وضع توفير الطاقة.	السكون	(4)
يشير إلى حالة نقل البيانات.	الإرسال	(5)
يُعرض عند حدوث خطأ في الطابعة.	خطأ	(6)
يُعرض عند شحن الطابعة بجهاز اختياري.	مصدر الطاقة الخارجي	(7)
تشير إلى مستوى البطارية في 5 مستويات.	مستوى البطارية	(8)
تضيء أو تومض باللون الأخضر أو الأحمر أو البرتقالي للإشارة إلى حالة الطابعة. • تضيء باللون الأخضر: حالة عادية • تضيء باللون البرتقالي: عندما توشك البطارية على النفاد (قابلة للتشغيل) • تضيء باللون الأحمر: حالة انخفاض البطارية • تومض باللون الأخضر أو البرتقالي: التوصيل أو المعالجة الداخلية قيد التقدم أو أن ملصقاً مطبوعاً في انتظار الإزالة. • تومض باللون الأحمر: حالة خطأ	لمبة STATUS (الحالة)	(9)
الوظيفة/الاستخدام	الاسم/الرمز	رقم
تضيء باللون البرتقالي عندما تكون مجموعة البطارية قيد الشحن، وتنطفئ عندما يكتمل شحن البطارية.	لمبة CHARGE (الشحن)	(10)

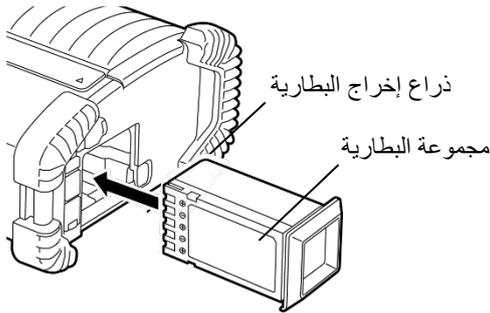
<p>تشغيل الطابعة أو إيقافها.          كيفية تشغيل الطابعة          بينما تكون الطابعة قيد التوقف، اضغط على زر POWER (الطاقة) مع استمرار الضغط ليضع ثوانٍ. وعندما تُعرض رسالة "ONLINE" (متصل) على شاشة العرض، تكون الطابعة جاهزة.          كيفية إيقاف تشغيل الطابعة          اضغط على زر POWER (الطاقة) مع استمرار الضغط حتى تنطفئ شاشة العرض.</p>	<p>زر [POWER] (الطاقة)</p>	<p>(11)</p>
<p>يغذي الوسائط أو يُعيد طباعة عناصر البيانات المطبوعة سابقاً.          تختلف وظيفة زر [FEED] (تغذية) على حسب وضع الإصدار.</p>	<p>زر [FEED] (إيقاف مؤقت)</p>	<p>(12)</p>
<p>يوقف إصدار الوسائط مؤقتاً أو يعيد الطباعة.          ويستخدم لاستعادة الطابعة بعد مسح خطأ.</p>	<p>زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت)</p>	<p>(13)</p>

## تحميل مجموعة بطارية

### تحذير!

1. إذا كانت مجموعة البطارية تسرب سائلاً أو تصدر دخاناً أو رائحة كريهة، أوقف استخدامها فوراً واحفظها بعيداً عن النار. وعدم القيام بذلك قد يحدث احتراقاً أو حتى انفجاراً.
2. في الولايات المتحدة، يجب إعادة بطاريات الليثيوم أيون المستعملة إلى المتجر الذي اشترت منه الجهاز. (الولايات المتحدة فقط)
3. يجب التخلص من بطاريات الليثيوم أيون بشكل صحيح.
4. لتجنب الإصابة، احرص على ألا تسقط مجموعة البطارية على قدميك.

ادفع ذراع البطارية جانباً مع مجموعة البطارية، وأدخل مجموعة البطارية في الطابعة حتى النهاية. ويُقفل على مجموعة البطارية بذراع البطارية. انتبه لاتجاه مجموعة البطارية.



ملاحظة:

- احرص على استخدام مجموعة بطارية مصممة ومصنعة للاستخدام مع هذا الطراز بوجه خاص.

سلسلة B-EP4DL: B-EP804-BT-QM-R

- عند فتح صندوق التغليف، لا يكون مستوى البطارية لمجموعة البطارية المزودة ممتلئاً. ولذلك، يُرجى شحن مجموعة البطارية بشاحن بطارية اختياري أو حمل مجموعة البطارية في الطابعة ثم وصل مهائلاً اختياريًا قبل استخدامه.

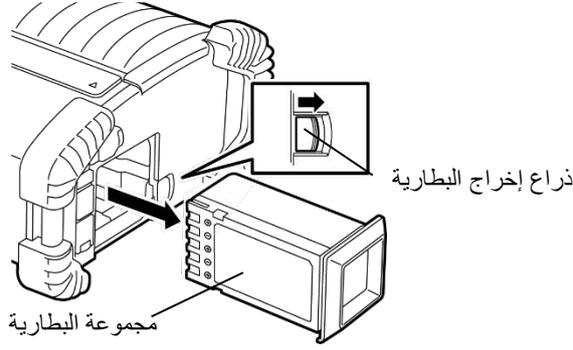
- ◆ شاحن بطارية بفتحة واحدة: B-EP800-CHG-QM-R
- ◆ شاحن بطارية بست فتحات: B-EP800-CHG6-QM-R
- ◆ مهائلي التيار المتردد: B-FP800-AC-QM-S

### تنبيه!

لا توصل الطابعة بأي جهاز آخر غير المذكور أعلاه.

## إخراج مجموعة بطارية

حرك ذراع البطارية في اتجاه السهم وأخرج مجموعة البطارية من الطابعة.



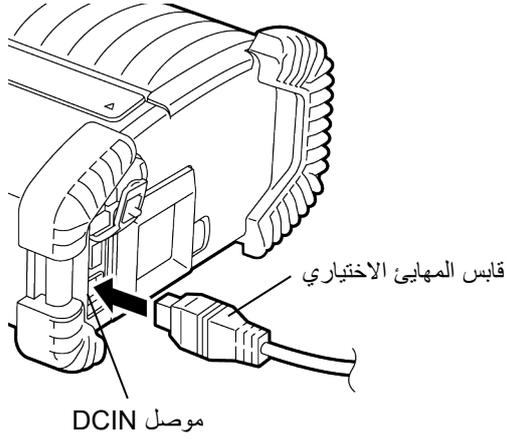
## شحن مجموعة البطارية بمهايئ اختياري

عند شحن مجموعة البطارية في الطابعة باستخدام مهايئ تيار متردد اختياري، أدخل قابس المهايئ في موصل DCIN الخاص بالطابعة.

### ملاحظة:

للحصول على تفاصيل، يُرجى الرجوع إلى دليل المالك الخاص بالمهايئات الاختيارية المخصصة.

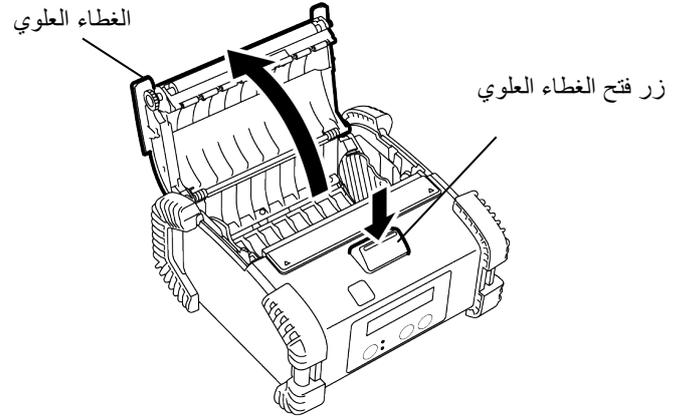
عند استخدام شاحن بطارية اختياري لشحن مجموعات البطارية، ارجع إلى دليل المالك لمعرفة طرازات شواحن البطاريات الخاصة.



حتى إن كانت درجة حرارة المحيطة ضمن نطاق درجة الحرارة التشغيلية، فلا يجوز شحن مجموعة البطارية لأغراض تتعلق بالسلامة بناءً على درجة حرارة وحدة البطارية.

## تحميل الوسائط

1. اضغط على زر فتح الغطاء العلوي لفتح الغطاء العلوي.



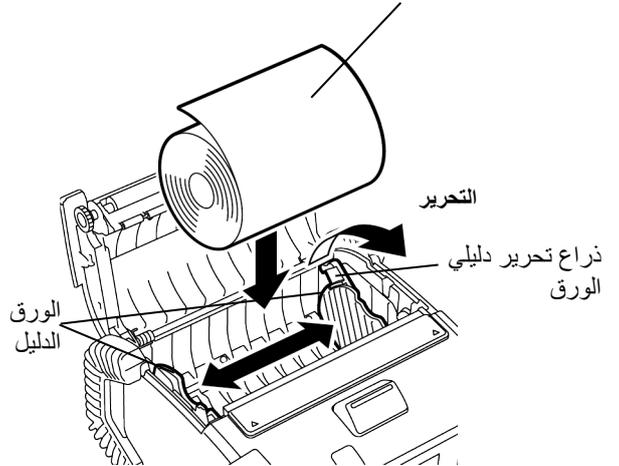
2. حرّك ذراع دليل الورق باتجاه لوحة التشغيل ثم حرّك دليلي الورق للخارج.

### ملاحظة:

لا تحرّك دليلي الورق دون إلغاء قفل ذراع تحرير دليلي الورق. قد يؤدي ذلك إلى كسر دليل الورق.

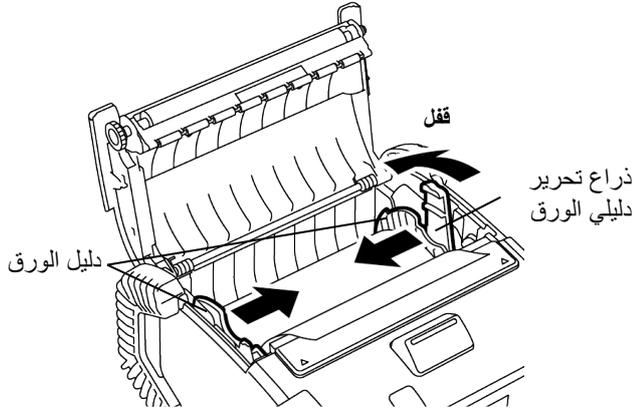
3. ضع لفافة وسائط في الطابعة. يمكن استخدام الوسائط الملفوفة للخارج فقط.

بكرة الوسائط

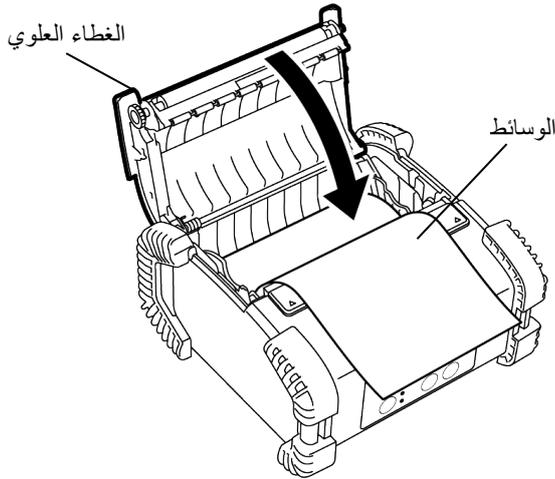


4. اضغط دليلي الورق على عرض لفافة الوسائط.

5. ادفع ذراع تحرير دليلي الورق للخلف لقفل دليلي الورق.



6. اسحب الطرف العلوي للوسائط باتجاه لوحة التشغيل وقم بغلق الغطاء العلوي والتخلص من أي تراخ في الوسائط.



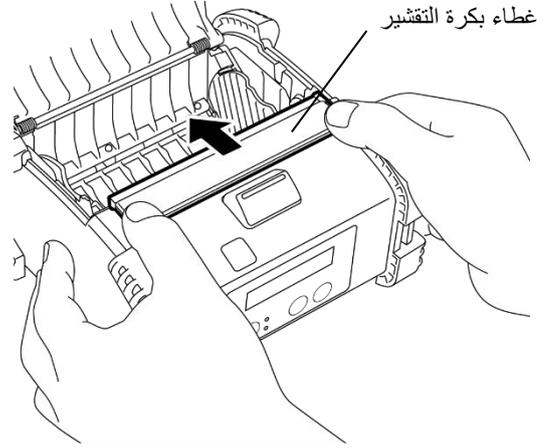
### ملاحظة:

- استخدم الوسائط المعتمدة من شركة Toshiba Tec فقط. ولا تتحمل مسؤولية أي نتيجة طباعة ناتجة عن استخدام وسائط أخرى..
- عندما تطلب وسائط، اتصل بممثل شركة Toshiba Tec الأقرب لديك.

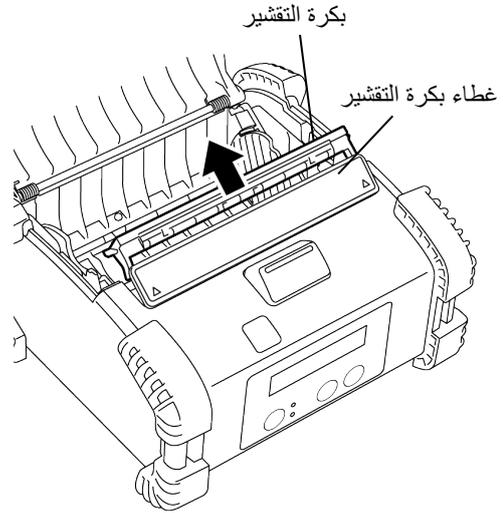
## قبل استخدام وحدة تقشير

عند إصدار الملصقات في وضع التقشير، اسحب بكرة التقشير للخارج قبل تحميل لفافة ملصقات.

1. افتح الغطاء العلوي، وادفع غطاء التقشير من خلال علامتي ▲ بإبهاميك في اتجاه السهم.



2. اسحب بكرة التقشير للخارج حتى تخرج الحافتان تمامًا وتسمع صوت نقرة راجع "تحميل الوسائط" في الصفحة السابقة واضبط لفافة الملصقات.

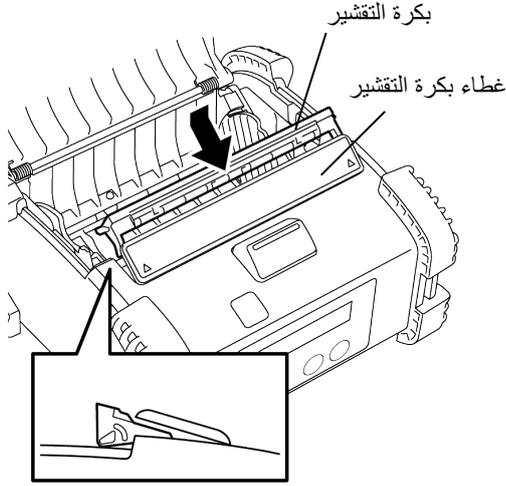


### ملاحظات:

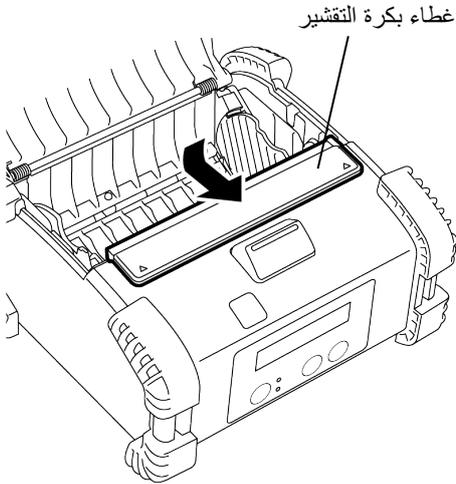
1. لا تجذب وسط بكرة التقشير بشدة. فقد يؤدي ذلك إلى كسر بكرة التقشير.
2. لا تجذب بكرة التقشير عنوة أو تدفعها بقوة في الطابعة، فقد يؤدي ذلك إلى كسر بكرة التقشير.

### ■ كيفية إعادة تركيب بكرة التقشير

1. اضغط برفق على غطاء بكرة التقشير، وأدخل بكرة التقشير أسفل غطاء بكرة التقشير.



2. اضغط مع الاستمرار على غطاء بكرة التقشير وادفع البكرة في الطابعة في الاتجاه الموضح بالسهم حتى تسمع صوت استقرارها.

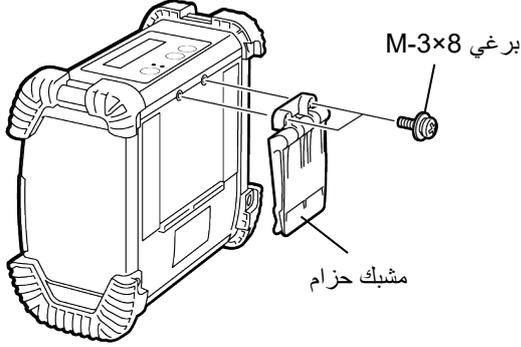


## كيفية تركيب الملحقات

### تنبيه!

1. يجب توخي الحذر حتى لا تسقط الطابعة أثناء ربطها في حزام الخصر أو تعليقها بواسطة حزام الكتف.
2. لتثبيت الطابعة في الحزام الخاص بك، يجب أن يكون عرض الحزام 40 مم أو أقل. فاستخدام أحزمة أخرى قد يتسبب في سقوط الطابعة.

### ■ مشبك حزام



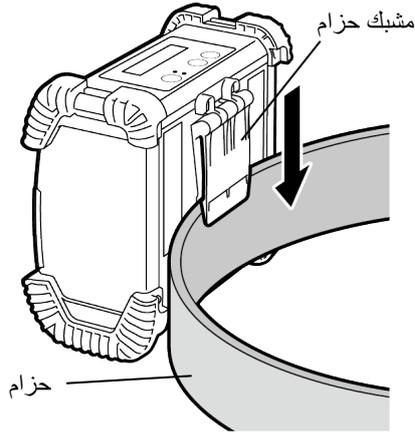
عند استخدام أداة تثبيت الطابعة في حزامك، ركب مشبك الحزام المرفق في ظهر الطابعة.

1. ثبت مشبك الحزام بالجزء الخلفي من الطابعة باستخدام برغيتين اثنتين.

### ملاحظة:

لا تستخدم سوى البرغيتين المزودين لتثبيت مشبك الحزام فقط. فاستخدام البراغي الأخرى قد يؤدي إلى تلف الجزء الداخلي للطابعة.

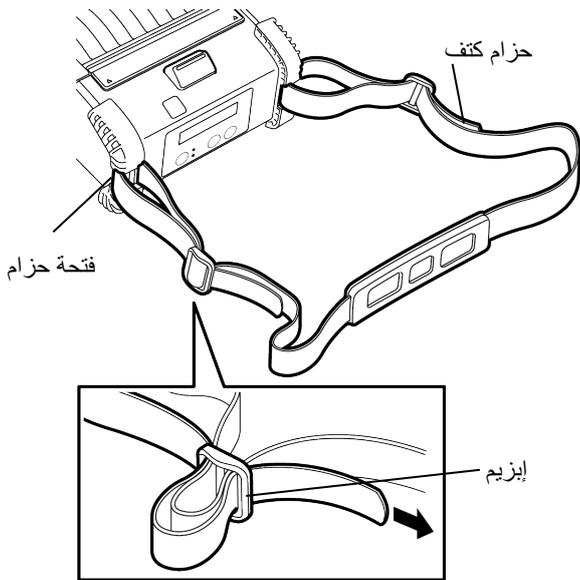
2. اربط مشبك الحزام في حزامك.



### ■ حزام الكتف (خيار)

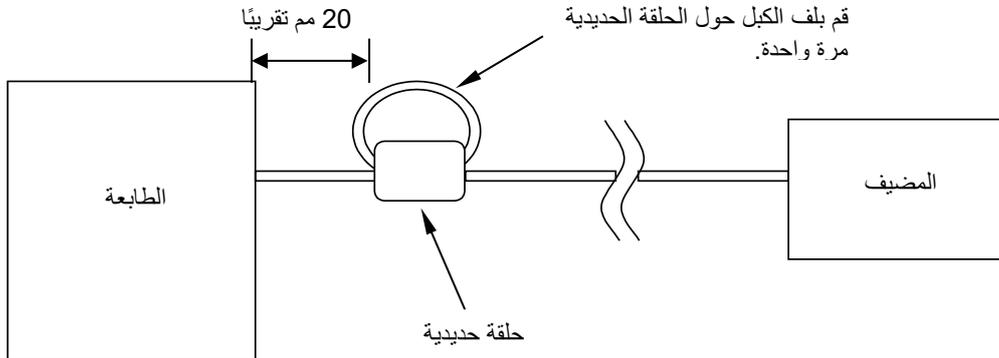
اتبع الإجراء التالي لربط حزام كتف اختياري (B-EP900-SS-QM-R) بالطابعة.

1. مرر أحد طرفي حزام الكتف من خلال فتحة الحزام بالطابعة، على النحو الموضح في الشكل أدناه.
2. مرر طرف حزام الكتف من خلال الإبزيم. أزح الإبزيم لضبط طول حزام الكتف.
3. كرر ذلك مع الطرف الآخر من حزام الكتف.

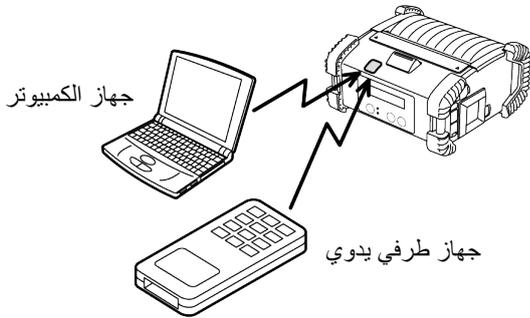


## إرسال البيانات

عند توصيل كبل USB أو كبل RS-232C بالطابعة، ضع الحلقة الحديدية المرفقة مع الطابعة على الكبل، على النحو الموضح أدناه.



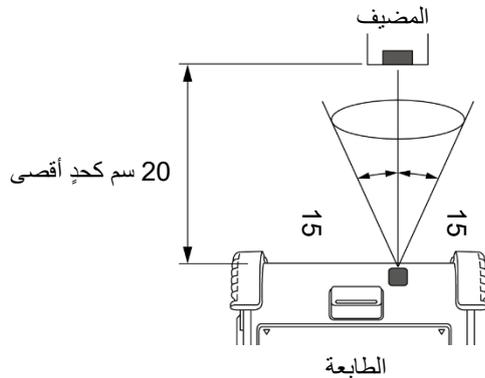
### IrDA ■



1. ضع الطابعة بالقرب من المضيف بحيث تواجه نوافذ IrDA بعضها بعضًا في نطاق مسافة 20 سم.
2. شغل الطابعة والمضيف وأرسل البيانات من المضيف إلى الطابعة.

### ملاحظة:

أثناء الاتصال، تجنب الموقع الذي تتعرض فيه نافذة IrDA لأشعة الشمس المباشرة. قد يحدث فشل في الاتصال.



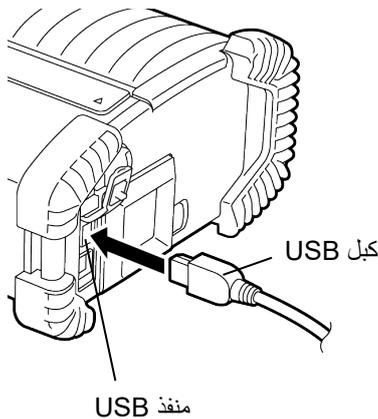
- للاتصال بالمضيف عبر IrDA، يلزم تكوين إعدادات الطابعة على المضيف.
- يوضح الشكل على اليمين مسافة الاتصال والزاوية. لاحظ أنه يتم الحصول على هذا الأداء تحت 1000 لكس أو أقل من ضوء المصباح الفلوري.

### USB ■

1. شغل المضيف وابدأ تشغيل النظام.
2. شغل الطابعة وصل كابل USB بالطابعة.
3. وصل كابل USB بالمضيف.
4. أرسل البيانات من المضيف إلى الطابعة.

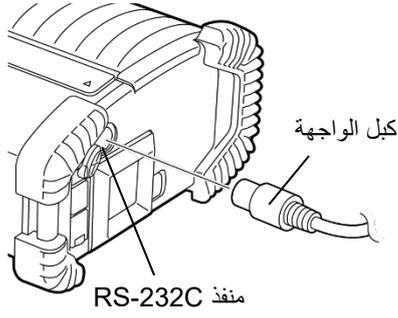
### ملاحظة:

- لمعرفة تفاصيل كبل الواجهة، يُرجى استشارة ممثل شركة Toshiba Tec الأقرب لديك.
- عند فصل كبل USB، اتبع تعليمات النظام على جهاز الكمبيوتر المضيف.



### ■ موصل الواجهة التسلسلية (RS-232C) (B-EP4DL-GH20-QM-R)

1. صل كبل الواجهة التسلسلية بمنفذ RS-232C في الطابعة.
2. صل الطرف الآخر من كبل الواجهة التسلسلية بالمضيف.
3. شغل الطابعة والمضيف وأرسل البيانات من المضيف إلى الطابعة.

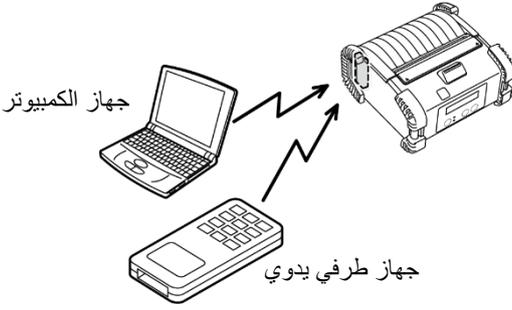


#### ملاحظة:

لمعرفة تفاصيل كبل الواجهة، يُرجى استشارة ممثل شركة Toshiba Tec الأقرب لديك.

### ■ التوصيل اللاسلكي (B-EP4DL-GH32-QM-R) (B-EP4DL-GH42-QM-R)

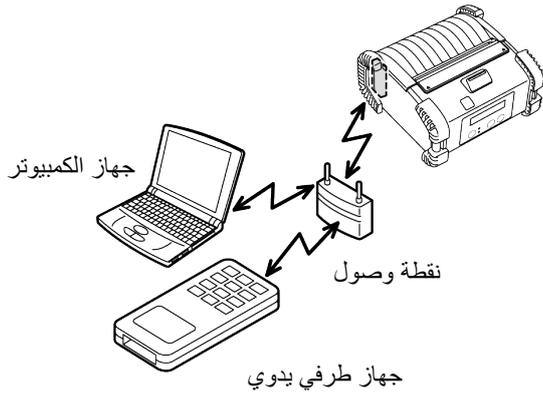
1. في حالة التوصيل عبر Bluetooth، ضع الطابعة على بعد 3 أمتار من المضيف.
2. في حالة الشبكة المحلية (LAN) اللاسلكية، ضع الطابعة في منطقة تغطيتها اللاسلكية.
3. شغل الطابعة والكمبيوتر المضيف. ثم أرسل البيانات من الكمبيوتر المضيف إلى الطابعة.



#### ملاحظة:

- يُرجى الحرص على قراءة "احتياطات التعامل مع أجهزة الاتصالات اللاسلكية" قبل تشغيل هذه الطابعة.
- تأكد من عدم وجود أي عوائق بين الطابعة والمضيف. فقد تتسبب العوائق في فشل الاتصال.

[Bluetooth]



[الشبكة اللاسلكية المحلية]

# الصيانة اليومية

للحفاظ على الجودة والأداء العالي للطابعة، يلزم التنظيف المنتظم.

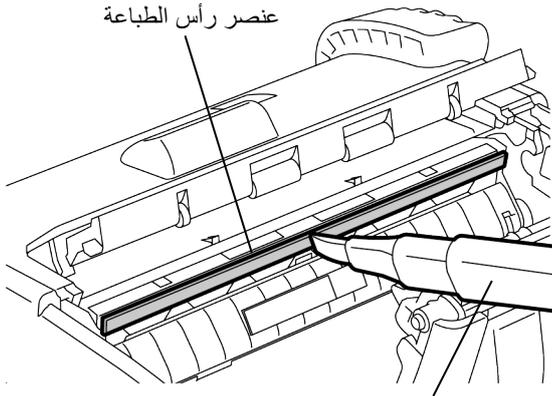
## تنبيه!

- لا تستخدم جسمًا حادًا في تنظيف رأس الطابعة أو البكرات المختلفة، فقد يتسبب ذلك في فشل الطابعة أو تعطل الطابعة.
- يُحظر استخدام أي مذيب متطاير سواء المرقق أو البنزين، حيث إن هذا قد يسبب فشل الطابعة أو تعطل الطابعة.
- لا تلمس عنصر رأس الطابعة بيديك العاريتين، حيث إن الكهرباء الساكنة قد تؤدي إلى إتلاف رأس الطابعة.

## ■ رأس الطابعة

نظف عنصر رأس الطابعة بقلم تنظيف رأس الطابعة المرفق.

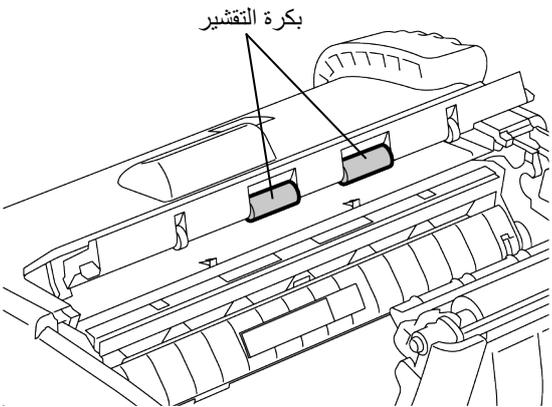
عند استخدام الملصقات عديمة البطانة، امسح الأتربة من بقايا المواد اللاصقة من رأس الطابعة في كل مرة تُستخدم فيها لفافة واحدة أو اثنتين من لفافات الوسائط.



قلم تنظيف رأس الطابعة

## ■ بكرات التقشير

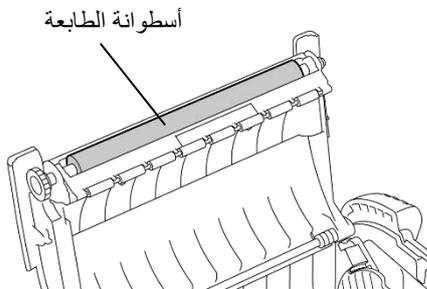
أثناء تدوير بكرات التقشير، نظفها بقطعة قماش ناعمة مبللة قليلاً بالكحول الإيثيلي الصرف.



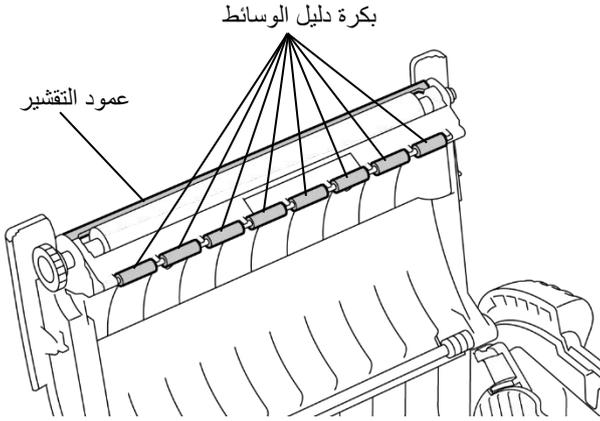
## ■ أسطوانة الطابعة

أثناء تدوير أسطوانة الطابعة، نظفها بقطعة قماش ناعمة مبللة قليلاً بالكحول الإيثيلي الصرف.

نظف أسطوانة الطابعة الخاصة بمجموعة أدوات الملصقات عديمة البطانة بنفس الطريقة. ينبغي إجراء التنظيف بعد استخدام لفافة واحدة أو اثنتين من لفافات الوسائط.



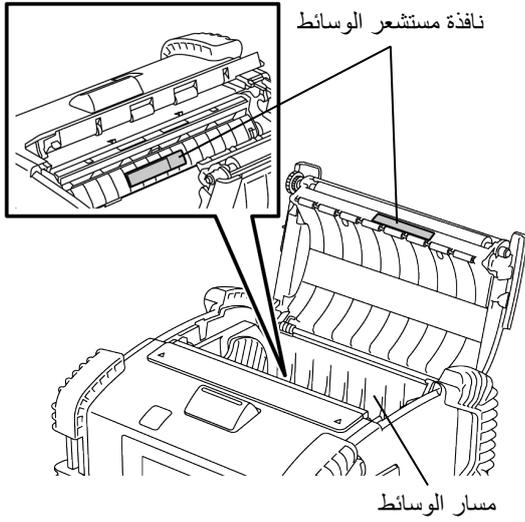
### ■ بكرة دليل الوسائط وعمود التقشير



أثناء تدوير اسطوانة دليل الوسائط، نظّفها بقطعة قماش ناعمة مبللة بالكحول الإيثيلي الصرف.  
نظّف عمود التقشير بقطعة قماش ناعمة مبللة قليلاً بالكحول الإيثيلي الصرف.

نظّف عمود التقشير الخاص بمجموعة أدوات الملتصقات عديمة البطانة بالطريقة نفسها. ينبغي إجراء التنظيف بعد استخدام لفافة واحدة أو اثنتين من لفافات الوسائط.

### ■ نافذة مستشعر الوسائط ومسار الوسائط

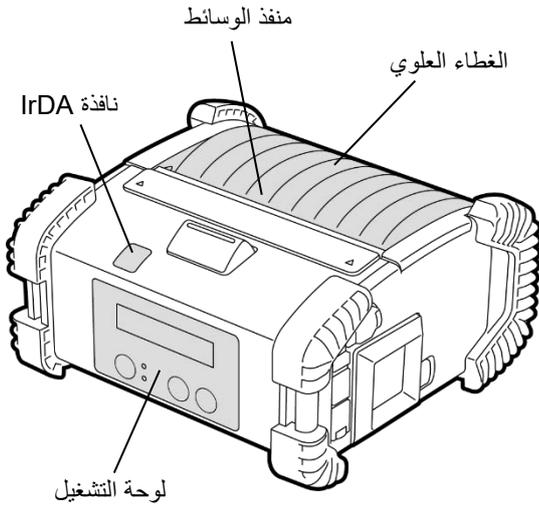


أزل الغبار أو الأتربة من نافذة مستشعر الوسائط بواسطة فرشاة ناعمة وجافة متوفرة تجاريًا.

امسح مسار الوسائط بقطعة قماش ناعمة وجافة.

عند استخدام الملتصقات عديمة البطانة، امسح الأتربة من بقايا المواد اللاصقة من دليلي الوسائط في كل مرة تُستخدم فيها لفافة واحدة أو اثنتين من لفافات الوسائط.

### ■ الغطاء العلوي ولوحة التشغيل ونافذة IrDA



نظّف الغطاء العلوي ولوحة التشغيل ونافذة IrDA بقطعة قماش جافة ناعمة مبللة قليلاً بالكحول الإيثيلي الصرف.

أزل أي أتربة أو بقايا المواد اللاصقة من منفذ الوسائط باستخدام قطعة قطن مبللة قليلاً بالكحول الإيثيلي الصرف.

عند استخدام الملتصقات عديمة البطانة، امسح الأتربة من بقايا المواد اللاصقة من الغطاء العلوي أو منفذ الوسائط في كل مرة تُستخدم فيها لفافة واحدة أو اثنتين من لفافات الوسائط.

## استكشاف الأعطال وإصلاحها

عندما تحدث مشكلة أثناء التشغيل، راجع دليل استكشاف الأعطال وإصلاحها التالي، ثم اتخذ الإجراء التصحيحي المناسب. إذا لم تتمكن من حل المشكلة بأي من الحلول التالية، لا تحاول إصلاحها بنفسك. أوقف تشغيل الطابعة وانزع مجموعة البطارية، ثم اتصل بممثل خدمة لدى Toshiba Tec للحصول على المساعدة.

### إذا ظهرت رسالة خطأ

عندما تظهر رسالة خطأ، اتبع التعليمات الخاصة ثم اضغط زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت).

سيُسمح الخطأ.

رسالة الخطأ	السبب	الحل
COMMS ERROR	حدث خطأ في التماثل أو خطأ في التأخير أثناء الاتصال عن طريق RS-232C.	افصل الطاقة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. أرسل البيانات من المضيف إلى الطابعة مرة أخرى. وإذا تكررت المشكلة، افصل الطاقة ثم اتصل بممثل خدمة شركة Toshiba Tec.
	الوسائط غير محملة بشكل صحيح.	حمّل الوسائط بالشكل الصحيح.
	خُشِرت الوسائط في الطابعة.	أزل الوسائط المحشورة ثم حمّل الوسائط بالشكل الصحيح. اضغط على زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت).
PAPER JAM ****	لا يتم تغذية الوسائط بشكل صحيح.	حمّل الوسائط بشكل صحيح واضغط على زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت).
	المستشعر العاكس لا يكتشف العلامات السوداء.	حمّل الوسائط بالشكل الصحيح.
	المستشعر المرسل لا يكتشف الفراغات بين الملصقات	حمّل الوسائط بالشكل الصحيح. إذا تكررت المشكلة، قم بإعداد الحد مرة أخرى.
NO PAPER ****	استنفدت الطابعة الوسائط.	حمّل لفاقة وسائط جديدة ثم اضغط على زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت).
COVER OPEN ****	الغطاء العلوي مفتوح.	أغلق الغطاء العلوي.
HEAD ERROR	جزء من عنصر رأس الطباعة مكسور.	أوقف تشغيل الطابعة واتصل بممثل خدمة Toshiba Tec لاستبدال رأس الطباعة.
FLASH WRITE ERR.	حدث خطأ في كتابة الذاكرة المحمولة.	افصل الطاقة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. أرسل البيانات من المضيف إلى الطابعة مرة أخرى. وإذا تكررت المشكلة، افصل الطاقة ثم اتصل بممثل خدمة شركة Toshiba Tec.
FORMAT ERROR	حدث خطأ في تهيئة الذاكرة المحمولة.	افصل الطاقة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. أرسل البيانات من المضيف إلى الطابعة مرة أخرى. وإذا تكررت المشكلة، افصل الطاقة ثم اتصل بممثل خدمة شركة Toshiba Tec.

رسالة الخطأ	السبب	الحل
FLASH MEM FULL	مساحة الذاكرة المحملة غير كافية لتخزين البيانات.	افصل الطاقة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. أرسل البيانات من المضيف إلى الطابعة مرة أخرى. وإذا تكررت المشكلة، افصل الطاقة ثم اتصل بممثل خدمة شركة Toshiba Tec.
LOW BATTERY	سعة البطارية المتبقية منخفضة.	أوقف تشغيل الطابعة واستبدل مجموعة البطارية بأخرى مشحونة بالكامل.
EXCESS HEAD TEMP	وصلت درجة حرارة رأس الطابعة إلى الحد الأعلى لدرجة حرارة التشغيل.	أوقف الطابعة وانتظر حتى تعود الطابعة إلى حالتها الطبيعية تلقائيًا. وإذا تكررت المشكلة، افصل الطاقة ثم اتصل بممثل خدمة شركة Toshiba Tec.
AMBIENT TEMP ERR	وصلت درجة الحرارة المحيطة إلى الحد الأعلى لدرجة حرارة التشغيل.	أوقف الطابعة حتى تهبط درجة الحرارة المحيطة لتعود ضمن نطاق درجة حرارة تشغيل الطابعة.
BATT. TEMP ERROR	البطارية ساخنة للغاية.	أوقف تشغيل الطابعة. إذا كان مهيبى الطاقة متصلًا، قم بفضله وانتظر حتى تهبط درجة حرارة البطارية لتعود ضمن نطاق درجة حرارة تشغيل الطابعة.
HIGH VOLT. ERROR (خطأ)	جهد البطارية غير طبيعي.	أوقف تشغيل الطابعة وانزع مجموعة البطارية ثم حملها وشغل الطابعة مرة أخرى. إذا تكررت المشكلة، يُرجى فصل الطاقة ثم اتصل بممثل خدمة شركة Toshiba Tec.
CHARGE ERROR	اكتُشف خطأ أثناء شحن البطارية.	وصلت الطابعة إلى نهاية عمرها الافتراضي. استبدل مجموعة البطارية بأخرى جديدة.
خطأ في الأمر مثل PC001;0A00,0300	عندما يحدث خطأ في أمر، سيظهر في السطر العلوي بشاشة LCD أرقام أو رموز أبجدية رقمية تصل إلى 16 حرفًا ورقمًا.	افصل الطاقة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. أرسل البيانات من المضيف إلى الطابعة مرة أخرى. وإذا تكررت المشكلة، افصل الطاقة ثم اتصل بممثل خدمة شركة Toshiba Tec.
رسائل خطأ أخرى	حدوث فشل في الأجهزة أو البرامج.	افصل الطاقة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. وإذا تكررت المشكلة، افصل الطاقة ثم اتصل بممثل خدمة شركة Toshiba Tec.

\*\*\*\*: عدد الملصقات غير المطبوعة: 1 إلى 9999 (بوحدة الملصقات)

## عندما لا تعمل الطابعة بشكل صحيح

في حالة ظهور الأعراض التالية، تحقق من النقاط الخاصة بكل عرض واتخذ الإجراء التصحيح.

الحل	النقطة التي ينبغي التحقق منها (السبب)	العرض
حمّل مجموعة بطارية مشحونة بالكامل بشكل صحيح.	مجموعة البطارية غير محمّلة بشكل صحيح.	لا يبدأ تشغيل الطابعة بالضغط على زر [POWER] (الطاقة).
ركّب مجموعة بطارية جديدة ومشحونة بالكامل بشكل صحيح.	انتهى عمر البطارية الافتراضي.	يتم تحميل مجموعة بطارية مشحونة بالكامل ولكنها تستمر لوقت تشغيل قصير.
شغّل الطابعة.	لم يتم تشغيل الطابعة.	
ضع الطابعة بالقرب من المضيف بحيث تواجه نوافذ IrDA بعضها بعضاً في نطاق مسافة 10 سم.	المسافة حتى جهاز الكمبيوتر المضيف بعيدة جداً.	
حرّك الطابعة بحيث تواجه نافذة IrDA تلك الخاصة بالمضيف.	زاوية نافذة IrDA غير مناسبة.	يتعذر توصيل الطابعة عبر IrDA.
تجنب أشعة الشمس المباشرة.	نافذة IrDA عُرضة لضوء الشمس المباشر.	
نظّف نافذة IrDA.	نافذة IrDA متسخة.	
افصل كبل RS-232C من الطابعة.	تم توصيل كبل الواجهة التسلسلية (B-EP4DL-GH20-QM-R).	
أنه الاتصال اللاسلكي.	الطابعة تتصل عبر الاتصال اللاسلكي (B-EP4DL-GH42-QM-R، GH32-QM-R).	
اضبط ظروف الاتصال بشكل صحيح.	ظروف الاتصال غير صحيحة.	يتعذر توصيل الطابعة عبر IrDA.
حدد وضع إصدار صحيح.	وضع الإصدار غير صحيح.	
أرسل البيانات بسرعة الإرسال الصحيحة.	سرعة الإرسال غير صحيحة.	
شغّل الطابعة.	لم يتم تشغيل الطابعة.	
افصل كبل RS-232C من الطابعة.	تم توصيل كبل الواجهة التسلسلية (B-EP4DL-GH20-QM-R).	
فصل الاتصال اللاسلكي.	الطابعة تتصل عبر الاتصال اللاسلكي (B-EP4DL-GH42-QM-R، GH32-QM-R).	يتعذر توصيل الطابعة عبر USB.
حدد وضع إصدار صحيح.	وضع الإصدار غير صحيح.	
شغّل الطابعة.	لم يتم تشغيل الطابعة.	
صل كبل الواجهة بشكل صحيح.	كبل الواجهة غير متصل بشكل صحيح.	يتعذر توصيل الطابعة عبر الواجهة التسلسلية (B-EP4DL-GH20-QM-R).
حدد وضع إصدار صحيح.	وضع الإصدار غير صحيح.	
اضبط ظروف الاتصال بشكل صحيح.	ظروف الاتصال غير مناسبة.	
شغّل الطابعة.	لم يتم تشغيل الطابعة.	
ضع الطابعة بالقرب من المضيف في نطاق 3 أمتار.	المسافة حتى المضيف بعيدة جداً.	
تجنب مثل هذه الأماكن.	الطابعة مستخدمة في مكانٍ معرّض للضوضاء أو التداخل.	يتعذر توصيل الطابعة عبر Bluetooth (B-EP4DL-GH32-QM-R).
عيّن عنوان الطابعة على المضيف بشكل صحيح.	عنوان الطابعة غير معيّن بشكل صحيح على المضيف.	
حدد وضع إصدار صحيح.	وضع الإصدار غير صحيح.	

الحل	النقطة التي ينبغي التحقق منها (السبب)	العرض
شغل الطابعة.	لم يتم تشغيل الطابعة.	يتعذر توصيل الطابعة عبر الشبكة المحلية (LAN) اللاسلكية. (B-EP4DL-GH42-QM-R)
انقل الطابعة داخل منطقة التغطية اللاسلكية.	المسافة حتى المضيف بعيدة جدًا.	
استخدم الطابعة في مكان خالي من العوائق.	تحول العوائق دون وصول موجات الراديو.	
تجنب مثل هذه الأماكن.	الطابعة مستخدمة في مكانٍ معرّض للضوضاء أو التداخل.	
عيّن عنوان الطابعة على المضيف بشكلٍ صحيح.	عنوان الطابعة غير معيّن بشكلٍ صحيح على المضيف.	
تجنب استخدام قناة تتداخل مع نقاط الوصول المجاورة.	إعداد القناة لنقطة الوصول أو جهاز الكمبيوتر المضيف غير صحيح.	
حدد وضع إصدار صحيح.	وضع الإصدار غير صحيح.	
نظّف رأس الطابعة.	رأس الطابعة ملوث بالأتربة.	
حمّل الوسائط بالشكل الصحيح.	الوسائط غير محمّلة بشكلٍ صحيح.	
حمّل لفافة وسائط جديدة.	تُستخدم وسائط تالفة.	
استخدم الوسائط المعتمدة من شركة Toshiba Tec.	الوسائط ليست معتمدة من شركة Toshiba Tec.	المطبوعات فاتحة.
امسح الخطأ	لمبة STATUS (الحالة) مضيئة أو وامضة.	تلقت الطابعة بيانات الطباعة ولكنها لا تطبع.
حمّل الوسائط بالشكل الصحيح.	الوسائط غير محمّلة بشكلٍ صحيح.	

## مواصفات الطابعة

الطرز	B-EP4DL-GH20-QM-R	B-EP4DL-GH32-QM-R	B-EP4DL-GH42-QM-R
مصدر طاقة التشغيل	• بطارية ليثيوم أيون 14.8 فولت، 2600 مللي أمبير ساعة (القيمة الاسمية) (اسم طراز مجموعة البطارية: B-EP804-BT-QM-R) • بطارية ليثيوم أيون 14.8 فولت، قيمة اسمية 2600 مللي أمبير ساعة، قيمة مقدره 2450 مللي أمبير ساعة (اسم طراز مجموعة البطارية: 4-18650Z (B-EP804-BT-QM-R))		
العدد المطبوع	نحو 100 متر/شحن كامل (تعتمد على بيئة التشغيل وظروف الطباعة وحالة البطارية، وما إلى ذلك)		
دورة الحياة	300 دورة		
نوع الوسائط	ملصق، بطاقة، إيصال، ملصق عديم البطانة (*)		
طريقة الطباعة	الحرارية المباشرة		
الدقة	8 نقطة/مم (203 نقطة لكل بوصة)		
سرعة الطباعة	105.0 مم/ثانية كحد أقصى (تعتمد على بيئة التشغيل وظروف الطباعة وحالة البطارية، وما إلى ذلك)		
وضع الإصدار	التقشير، الدفعة		
عرض الطباعة الفعالة	104.0 مم كحد أقصى		
الخط	[خط صورة نقطية] 'CourierCourier'، 'Prestige Elite'، 'Letter Gothic'، 'Presentation'، 'Helvetica'، 'Roman'، 'OCR-A'، 'OCR-B'، 'GOTHIC725'، 'أسود'، 'الأحرف القياسية'، 'الأحرف الغامقة'، 'خط 1 Price'، 'خط 2 Price'، 'الأحرف الصينية'، 'الأحرف القابلة للكتابة' [خط Outline] Price 3 خط، Price 2 خط، Price 1 خط، Helvetica (w/wo proportional)		
الرمز الشريطي	'CODE93'، 'CODE39'، 'UPC-A/E'، 'JAN13/EAN13'، 'Times RomaJAN8/EAN8'، 'ITF'، 'NW-7'، 'MSI'، 'CODE128/EAN128'، 'GS1 Databar' (متعدد الاتجاهات/مقطوع/مكسد/متعدد الاتجاهات مكسد/محدود/موسع/مكسد موسع)		
الرمز ثنائي الأبعاد	'MicroPDF417'، 'Maxicode'، 'PDF417'، 'Data Matrix'، 'QR code'		
مستشعر اكتشاف الوسائط	انتقالي، عاكس، تقشير		
الواجهة			
IrDA (IrDA إصدار 1.2 طاقة منخفضة)	متوفر	متوفر	متوفر
USB (إصدار 2.0)	متوفر	متوفر	متوفر
RS-232C	متوفر	---	---
Bluetooth	إصدار 2.1+EDR	---	---
الشبكة المحلية اللاسلكية	IEEE802.11a/b/g/n	---	---
درجة حرارة التشغيل	-15 درجة مئوية إلى 50 درجة مئوية - أثناء شحن البطارية: 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية - شاشة LCD: 0 درجة مئوية إلى 50 درجة مئوية		
رطوبة التشغيل	10% إلى 90% رطوبة نسبية (بدون تكثيف)		
درجة حرارة التخزين	-25 درجة مئوية إلى 60 درجة مئوية		
رطوبة التخزين	10% إلى 90% رطوبة نسبية (بدون تكثيف)		
الأبعاد (الوحدة: مم)	150.0 (العرض) × 145.0 (الطول) × 75.0 (العمق) (بدون الأجزاء الناتئة)		
الوزن	B-EP4DL-GH20-QM-R و B-EP4DL-GH32-QM-R: 860 جرام تقريباً B-EP4DL-GH42-QM-R: 890 جرام تقريباً (بما في ذلك مجموعة البطارية، باستثناء الوسائط والملحقات الأخرى)		
الملحقات	مجموعة البطارية، (1 قطعة)، منظم رأس الطباعة (1 قطعة)، مشبك الحزام (1 قطعة)، برغي تثبيت مشبك الحزام (2 قطعة)، حلقة حديدية (1 قطعة)، دليل المالك (1 قطعة)، بطاقة عنوان جهاز (2 قطعة). (B-EP4DL-GH32-QM-R)		
الخيارات	شاحن بطارية بفتح واحدة (B-EP800-CHG-QM-R)، شاحن بطارية بـ 6 فتحات (B-EP800-CHG6-QM-R)، محول تيار متردد (B-FP800-AC-QM-S)، مجموعة البطارية (B-EP804-BT-QM-R)، حزام الكتف (R) (B-EP900-SS-QM-R)		

### ملحق

يمكن تغيير مواصفات هذه الطابعة دون إشعار مسبق.  
\* لمزيد من المعلومات حول الوسائط واحتياجات التشغيل، اتصل بالموزع المحلي.

طُبِعَ فِي إندونيسيا  
BU220061A0-AR  
Ver0180



# Toshiba Tec Corporation

© حقوق الطبع والنشر للأعوام 2006 - 2024 محفوظة لصالح شركة  
Toshiba Tec Corporation، جميع الحقوق محفوظة  
1-11-1، أوساكي، شيناجاوا-اكو، طوكيو 141-8562، اليابان